

類別 Category Y 第二類 Category 2 Alien □ 第三類 Category 3 Alien

花准 基本資料/Basic Data 性别:□男/M□女/F 姓名 Name HITEL LATIATUI Sex 護照號碼 國 籍 Passport No. Nationality 出生年月日 居留證號 1888 104/11 Date of Birth ARC No. 108568 手 工作縣市別 機 (Mobile Phone) City/County (Workplace 住 家 (Home Phone) in R.O.C.) 在中華民國健檢種類 / Type of health examination done in the Republic of China (Taiwan); □入國後3日內 / Within 3 days of argival □境內聘僱/Employment in the territory of the ROC 区期(6)、18、30個月) / Periodic (6, 18, 30 months) □補充 / Supplementary 病史/Medical History 曾罹患的疾病/Prior illnesses: 身體檢查/Physical Examination 頭頸部/Head and neck: 身高/Height: (48、² cms ▶ 正常/Normal 耳常/Abnormal 脑部/Thorax: 體重/Weight: 48、4 kgs □正常/Normal □異常/Abnormal __ 心臟聽診/Heart auscultation: 血壓/Blood pressure: ___o1/_bb mmHg □正常/Normal □異常/Abnormal _____ 账搏/Pulse: 91. beats/min 腹部/Abdomen: ▶ 正常/Normal □ 異常/Abnormal 體溫/Body temperature: 36.6 °C 體肢運動/Locomotion: ▲ 正常 / Normal □ 異常 / Abnormal 赫赫狀態/Mental status: 視力/Vision:右/Right の 左/Left のり. ●正常/Normal □異常/Abnormal 其他/Others: 實驗室檢查/Laboratory Examinations A. 胸部 X 光肺結核檢查 / Chest X-ray for Tuberculosis: X 光發現/Findings: <u>肺部氣傳染性疾病</u>(No active lung lesions) 判定/Result: ☑ 合格/Passed □ 疑似肺結核/TB suspect □ 無法確認診斷/Pending □ 不合格/Failed B. 梅毒血清檢查/ Serological Tests for Syphilis: 檢驗/Tests: a. RPR VDRL □陽性/Positive, 效價/Titers_ □陰性/Negative,效價/Titers b. TPHA TPPA FTA-abs TPLA EIA CIA □陽性/Positive, 效價/Titers _____ 图陰性/Negative, 效價/Titers <5° c. other_ _ 🗌 陽性 / Positive, 效價 / Titers 👘 陰性 / Negative, 效價 / Titers 判定/Result: 🗹 合格/Passed 🗌 不合格/Failed 111.(柏采) (CO4111210 (忠孝) Pregnancy Yes() No()

and the second
C. 腸內寄生蟲糞便檢查 / Stool Examination for Parasites:
□。 □。 陽性,種名/Positive, Species
回答性/Negative
判定/Result:□合格/Passed □ 不合格/Failed
「第三新外國人來自中中街生主祭傳關八生水林會回來」以及現在中心的
□ 第三類外國人來自中央衛生主管機關公告之特定國家、地區得免驗 / Not required for Category 3 Aliens from countries/areas announced by the central competent health authority
D. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明 / Proof of Positive Measles and Rubella
Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates :
a. 抗體檢查 / Antibody Tests
麻疹抗體/Measles Antibody 陽性/Positive 陰性/Negative 未確定/Equivocal
德國麻疹抗體/Rubella Antibody] 陽性/Positive] 陰性/Negative] 未確定/Equivocal
b. 預防接種證明/Vaccination Certificates (證明應包含接種日期、接種院所及疫苗批號;接種日期與
出國日期應至少間隔雨週/The certificate should include the date of vaccination, the name of
administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two
weeks prior to traveling overseas.)
□ 麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate
□德國麻疹預防接種證明/Rubella Vaccination Certificate
c. 且有接種禁忌」暫不適宜預防接種/Having contraindications, not suitable for vaccination
d. ① 入國後3日內、定期健檢及補充健檢免驗/ Not required for within-3-day-of-arrival, periodic,
and supplementary health examination
漢生病檢查/Examination for Hansen's disease
全身皮膚視診結果/Skin Examination
☑ 正常/Normal
□ 異常 / Abnormal:○ 非漢生病 / Not related to Hansen's disease:
○疑似漢生病須進一步檢查/Hansen's disease suspect who needs further examinations
a. 病理切片/Skin Biopsy:
b. 皮膚抹片/Skin Smear: 〇陽性/Positive 〇陰性/Negative
C. 皮膚病灶合併感覺喪失或神經腫大/Skin lesions combined with sensory loss or enlargement of peripheral nerves: ○有/Yes ○無/No
判定/Result 1002
○合格/Passed □须進一步檢查/Needs further examinations □不合格/Failed
□第三類外國人來自中央衛生主管機關公告之特定國家、地區得免驗 / Not required for Category 3 Aliens
from countries/areas announced by the central competent health authority
健康檢查總結果/The final result of health examination:
☑ 合格 / Passed □ 須進一步檢查 / Need further examinations □ 不合格 / Failed
負責醫檢師簽章/Signature of Chief Medical Technologist:
負責醫師簽章/Signature of Chief Physician:
醫院負責人簽章/Signature of Superintendent:
醫院負責人簽章/Signature of Superintendent: 工作74
12 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
日期/Date: YYYY/MM/DD: //4、2、ン <u> </u> <u> </u> <u></u>
備註/Note:本證明三個月內有效。/The certificate is valid for three months.
提醒一/Notice1:
入國後3日內健檢、境內聘備健檢、定期健檢及補充健檢結果為須進一步檢查或不合格者,得依「受聘 僱外國人健康檢查管理辦法」第7條至第9條規定治療或再檢查;未依規定者,將因健檢不合格,廢止其
亏惟計引。If the results of your health examination performed within 3 days of arrival for employment in the
territory of the ROC, or periodic or supplementary health examination show that you require further
examinations or you have failed the examination, you have to comply with Article 7 through Article 9 of the "Regulations Governing Management of the Health Examination of Employed Aliens". Failing to pass the health
examination will render your work permit terminated.
提醒二/Notice 2: 入關後3日內健檢、接內應條健檢、它期健檢及提在健區、保密區本證明上工具書」的時代目前,上
入國後3日內健檢、境內聘僱健檢、定期健檢及補充健檢之健康檢查證明之正本應由受聘僱外國人本人 留存。The original copy of the health certificate of the health examination performed within 3 days of arrival.

for employment in the territory of the ROC, or periodic or supplementary health examination should be kept by the person who undertook the health examination.